2024/2545

26.11.2024.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/2545

od 24. rujna 2024.

o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda za primjenu Uredbe (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu standardnih obrazaca, predložaka i postupaka za suradnju i razmjenu informacija među nadležnim tijelima

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. svibnja 2023. o tržištima kriptoimovine i izmjeni uredaba (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 1095/2010 te direktiva 2013/36/EU i (EU) 2019/1937 ([1]), a posebno njezin članak 95. stavak 11. treći podstavak,

budući da:

(1) Tržišta kriptoimovine po svojoj su prirodi prekogranična. Stoga je potrebno omogućiti nadležnim tijelima država članica da surađuju i razmjenjuju informacije kako bi mogla djelotvorno nadzirati izdavatelje i ponuditelje kriptoimovine te pružatelje usluga povezanih s kriptoimovinom koji posluju u Uniji. Nadležna tijela trebala bi imati pristup informacijama koje su im potrebne za djelotvorno obavljanje nadzornih, istražnih i izvršnih dužnosti i funkcija.

(2) Kako bi nadležna tijela mogla učinkovito i pravodobno surađivati i razmjenjivati informacije te uzajamno pružati pomoć za potrebe Uredbe (EU) 2023/1114, primjereno je utvrditi zajedničke postupke, obrasce i predloške za podnošenje zahtjeva za pomoć, za potvrde o primitku i za odgovore na takve zahtjeve.

(3) Informacije bi se u pravilu trebale razmjenjivati u pisanom obliku. Međutim, u odgovarajućim bi slučajevima trebalo moći usmeno komunicirati, među ostalim posebno prije slanja pisanog zahtjeva za suradnju ili razmjenu informacija, kako bi se pružile informacije o tom predstojećem zahtjevu za suradnju ili razmjenu informacija ili kako bi se raspravilo o svim pitanjima koja bi mogla otežati postupanje po tom zahtjevu. U hitnim bi slučajevima trebalo moći i usmeno uputiti zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija, pod uvjetom da zahtjev nije hitan zbog kašnjenja podnositelja zahtjeva.

(4) Hitni zahtjevi za suradnju ili razmjenu informacija trebali bi biti dopušteni ako je tijelu podnositelju zahtjeva potreban brz odgovor kako bi se zaustavila znatna šteta ili spriječila potencijalna znatna šteta za ulagatelje ili stabilnost i povjerenje u financijski sustav. To među ostalim vrijedi u slučajevima u kojima je nadležno tijelo države članice domaćina nedavno prikupilo dokaze da pružatelj usluga povezanih s kriptoimovinom koji ima odobrenje za rad u drugoj državi članici stavlja na tržište kriptoimovinu koja nije u skladu s odredbama o zaštiti klijenata ili malih imatelja iz članka 102. Uredbe (EU) 2023/1114. Hitni zahtjevi trebali bi biti dopušteni i u slučajevima u kojima je nadležno tijelo države članice domaćina zaprimilo relevantne pritužbe na pružatelja usluga povezanih s kriptoimovinom koji ima odobrenje za rad u drugoj državi članici ili u slučajevima u kojima nadležno tijelo ima razloga vjerovati da pružatelju usluga povezanih s kriptoimovinom koji posluje na području u njegovoj nadležnosti prijeti rizik od nesolventnosti, što može utjecati na klijente u njegovoj nadležnosti ili na stabilnost financijskih tržišta.

(5) Uredbom (EU) 2023/1114 utvrđeno je da nadležna tijela trebaju surađivati, razmjenjivati informacije i međusobno si pomagati.

([1]) SL L 150, 9.6.2023., str. 40., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj.

(6) Informacije bi trebalo dobrovoljno prenositi u skladu s Uredbom (EU) 2023/1114, među ostalim kad nadležno tijelo države članice smatra da informacije koje posjeduje mogu biti korisne drugom nadležnom tijelu. Pri dobrovoljnom prijenosu informacija nadležno tijelo trebalo bi se pobrinuti da za to postoji pravna osnova i navesti je u obrascu iz odgovarajućeg priloga.

(7) Zahtjev za pomoć u skladu s člankom 95. Uredbe (EU) 2023/1114 trebao bi sadržavati dovoljne informacije o predmetu zahtjeva, uključujući i razlog za njegovo podnošenje te kontekst u kojem se podnosi, kako bi tijelo primatelj zahtjeva moglo učinkovito i brzo obraditi zahtjev. Tijelo podnositelj zahtjeva ne bi trebalo biti obvezno navesti činjenice na temelju kojih sumnja na povredu zbog koje je podnesen zahtjev ako su zatražene informacije potrebne kako bi ono ispunilo svoje dužnosti.

(8) Postupci za suradnju trebali bi omogućiti i olakšati komunikaciju, savjetovanje i interakciju tijela podnositelja zahtjeva i tijela primatelja zahtjeva radi učinkovite obrade zahtjeva za informacije ili pomoć. Ti bi postupci nadležnim tijelima trebali omogućiti i međusobno dostavljanje povratnih informacija o korisnosti primljene informacije ili pomoći, o ishodu predmeta za koji je pomoć zatražena i svim nastalim problemima pri pružanju takvih informacija ili pomoći.

(9) Postupcima i obrascima za razmjenu informacija i pomoći trebala bi se osigurati povjerljivost razmijenjenih ili prenesenih informacija i poštovanje pravila o zaštiti prava pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i slobodnim kretanjem takvih podataka.

(10) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) izradilo u bliskoj suradnji s Europskim nadzornim tijelom za bankarstvo (EBA) i dostavilo Komisiji.

(11) ESMA je zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]).

(12) ESMA nije provela otvorena javna savjetovanja o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba niti je analizirala moguće povezane troškove i koristi njihova uvođenja jer bi to bilo iznimno nerazmjerno u odnosu na njihov opseg i učinak, s obzirom na to da ova Uredba utječe samo na nadležna tijela i subjekte, a ne na sudionike na tržištu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Definicija

Za potrebe ove Uredbe „elektronička sredstva” znači sredstva elektroničke opreme za obradu (uključujući digitalno sažimanje), pohranu i prijenos podataka korištenjem žica, radija ili optičke tehnologije ili druga elektromagnetska sredstva kojim se osigurava potpunost, integritet i povjerljivost informacija tijekom prijenosa.

([2]) Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenog 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 84., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

Članak 2.

Kontaktne točke

1. Svako nadležno tijelo imenuje kontaktnu točku u svrhu komunikacije o zahtjevima za suradnju ili razmjenu informacija u skladu s člankom 95. Uredbe (EU) 2023/1114.

2. Nadležna tijela ESMA-i dostavljaju podatke o svojim kontaktnim točkama do 15. siječnja 2025. i prema potrebi dostavljaju ažurirane informacije.

3. ESMA vodi i ažurira popis kontaktnih točaka koje su nadležna tijela imenovala u skladu sa stavkom 1.

Članak 3.

Zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija

1. Tijelo podnositelj zahtjeva podnosi zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija u pisanom obliku poštom ili elektroničkim sredstvima. Zahtjev upućuje kontaktnoj točki imenovanoj u skladu s člankom 2.

2. Nadležno tijelo podnosi zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija na obrascu iz Priloga I. i u njemu:

(a) navodi pojedinosti o relevantnim zatraženim informacijama;

(b) utvrđuje, prema potrebi, probleme koji se odnose na povjerljivost zatraženih informacija.

Članak 4.

Potvrda primitka zahtjeva za suradnju ili razmjenu informacija

1. Tijelo primatelj zahtjeva u roku od pet radnih dana od primitka zahtjeva za suradnju ili razmjenu informacija poštom ili elektroničkim sredstvima dostavlja potvrdu primitka kontaktnoj točki imenovanoj u skladu s člankom 2., osim ako je u zahtjevu drukčije navedeno. Potvrda primitka dostavlja se na obrascu iz Priloga II. i sadržava, kad je to moguće, predviđeni datum ili rok u kojem se očekuje dostava odgovora.

2. Kad nije moguće navesti predviđeni datum ili rok za odgovor, tijelo primatelj zahtjeva navodi koliko će često tijelu podnositelju zahtjeva slati nove informacije.

Članak 5.

Odgovor na zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija

1. Tijelo primatelj zahtjeva na zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija odgovara u pisanom obliku poštom ili elektroničkim sredstvima. Ako u zahtjevu nije drukčije navedeno, odgovor treba uputiti kontaktnoj točki imenovanoj u skladu s člankom 2. Ako su tijelu primatelju zahtjeva potrebne dodatne informacije o zahtjevu za suradnju ili razmjenu informacija, dužno je odmah bilo kojim sredstvom tražiti dodatna pojašnjenja.

2. Tijelo primatelj zahtjeva na zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija odgovara na obrascu iz Priloga III. i u njemu:

(a) poduzima sve razumne mjere u okviru svojih ovlasti kako bi pružilo zatražene informacije ili pomoć;

(b) postupa bez nepotrebne odgode, vodeći računa o složenosti zahtjeva i eventualnom uključivanju trećih strana ili drugog nadležnog tijela.

3. Ako tijelo primatelj zahtjeva u cijelosti ili djelomično odbije postupati po zahtjevu za suradnju ili razmjenu informacija, o svojoj odluci što prije obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva u pisanom obliku poštom ili elektroničkim sredstvima i navodi razloge za odbijanje iz članka 95. stavka 2. Uredbe (EU) 2023/1114.

Članak 6.

Hitni zahtjevi za suradnju ili razmjenu informacija

1. Odstupajući od članaka 4. i 5., postupak iz ovog članka primjenjuje se na hitne zahtjeve za suradnju ili razmjenu informacija.

2. Tijelo podnositelj zahtjeva dužno je jasno obrazložiti hitnost zahtjeva na obrascu iz Priloga I.

3. Odstupajući od stavka 2., tijelo podnositelj zahtjeva može prvo usmeno priopćiti informacije ako je to opravdano konkretnim okolnostima zbog kojih je podnesen zahtjev. To se usmeno priopćenje naknadno potvrđuje u pisanom obliku i bez nepotrebne odgode šalje tijelu primatelju zahtjeva na obrascu iz Priloga I., osim ako tijelo primatelj zahtjeva odluči drukčije.

4. Tijelo primatelj zahtjeva u roku od tri radna dana od primitka hitnog zahtjeva za suradnju ili razmjenu informacija pisanim putem poštom ili elektroničkim sredstvima kontaktnoj točki imenovanoj u skladu s člankom 2. dostavlja potvrdu primitka na obrascu iz Priloga II., ako u zahtjevu nije drukčije navedeno.

5. Ako tijelo primatelj zahtjeva smatra da zahtjev nije hitan, o tome obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva zajedno s potvrdom primitka te jasno navodi obrazloženje na obrascu iz Priloga II. U tom se slučaju zahtjev ne smatra hitnim zahtjevom za suradnju ili razmjenu informacija.

6. Ako tijelo primatelj zahtjeva u cijelosti ili djelomično odbije postupati po hitnom zahtjevu za suradnju ili razmjenu informacija, o svojoj odluci što prije obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva u pisanom obliku poštom ili elektroničkim sredstvima i navodi razloge za odbijanje iz članka 95. stavka 2. Uredbe (EU) 2023/1114.

7. Tijelo primatelj zahtjeva što prije dostavlja precizan i sveobuhvatan odgovor, a najkasnije 10 radnih dana od primitka zahtjeva. Odgovor se dostavlja u pisanom obliku poštom ili elektroničkim sredstvima na obrascu iz Priloga III., osim ako tijelo podnositelj zahtjeva odluči drukčije.

8. Ako tijelo primatelj zahtjeva ne može tijelu podnositelju dostaviti precizan i sveobuhvatan odgovor u roku od 10 radnih dana, dužno je, odstupajući od stavka 7., u tom roku dostaviti djelomičan odgovor. U tom slučaju tijelo primatelj zahtjeva dostavlja precizan i sveobuhvatan odgovor u roku od 20 radnih dana od datuma primitka izvornog zahtjeva. Ako tijelo primatelj zahtjeva ne može prikupiti sve potrebne informacije u tom roku, tijelu podnositelju zahtjeva dostavlja objašnjenje relevantnih ograničenja.

Članak 7.

Postupci za slanje i obradu zahtjeva za suradnju ili razmjenu informacija

1. Tijelo podnositelj i tijelo primatelj zahtjeva komuniciraju na najbrži mogući način, posebno uzimajući u obzir sljedeće:

(a) povjerljivost informacija;

(b) vrijeme potrebno za korespondenciju;

(c) količinu informacija;

(d) jednostavnost pristupa tijela podnositelja zahtjeva informacijama.

Tijelo podnositelj zahtjeva odmah odgovara na svaki zahtjev za pojašnjenje tijela primatelja zahtjeva.

2. Ako odgovor ne može dati do predviđenog datuma ili roka iz članka 4. stavka 1., tijelo primatelj zahtjeva daje tijelu podnositelju novi predviđeni datum ili rok, uz objašnjenje kašnjenja, pri čemu se koristi istim sredstvima kojima je potvrdio primitak zahtjeva.

3. Tijelo primatelj zahtjeva i tijelo podnositelj zahtjeva zajednički rješavaju moguće poteškoće koje iskrsnu tijekom postupanja po zahtjevu.

Članak 8.

Postupak za zahtjeve za uzimanje izjave osobe

1. Ako tijelo podnositelj zahtjeva u svoj zahtjev uključi i uzimanje izjave od neke osobe, tijelo primatelj zahtjeva i tijelo podnositelj zahtjeva u okviru postojećih pravnih ograničenja i različitih postupovnih zahtjeva procjenjuju i uzimaju u obzir sljedeće:

(a) prava osoba čija se izjava uzima, uključujući prema potrebi i pravo da se ne izlože kaznenom progonu;

(b) ulogu i način sudjelovanja osoblja tijela primatelja zahtjeva i tijela podnositelja zahtjeva pri uzimanju izjave, posebno sudjeluju li aktivno ili pasivno;

(c) ima li osoba čija se izjava uzima pravo na pomoć pravnog zastupnika i, ako ima, opseg pomoći pravnog zastupnika pri uzimanju izjave, među ostalim u odnosu na evidencije ili izvješća o izjavi;

(d) uzima li se izjava na dobrovoljnoj ili obveznoj osnovi, ako takva razlika postoji;

(e) je li na temelju informacija dostupnih u vrijeme podnošenja zahtjeva osoba čija se izjava uzima svjedok ili osumnjičenik, ako takva razlika postoji;

(f) je li na temelju informacija dostupnih u vrijeme podnošenja zahtjeva poznato može li se i hoće li izjava koristiti u kaznenom postupku;

(g) dopuštenost izjave u području nadležnosti tijela podnositelja zahtjeva;

(h) evidentiranje izjave i primjenjivih postupaka, među ostalim i to hoće li se izjava evidentirati u cijelosti ili sažeto u pisanom obliku ili kao audiosnimka ili audiovizualna snimka;

(i) postupke kojima davatelji izjave ovjeravaju ili potvrđuju izjavu, među ostalim i ovjerava li se ili potvrđuje izjava nakon njezina uzimanja; i

(j) postupak za dostavljanje izjave tijelu podnositelju zahtjeva, uključujući zatraženi format i rok za dostavu.

2. Tijelo primatelj zahtjeva i tijelo podnositelj zahtjeva osiguravaju postojanje mehanizama s pomoću kojih njihovo osoblje može učinkovito postupati i dogovarati:

(a) planiranje datuma;

(b) popis pitanja za osobu čija se izjava uzima;

(c) organizaciju putovanja, kako bi se, među ostalim, tijelo primatelj zahtjeva i tijelo podnositelj zahtjeva mogli sastati i razgovarati o određenom pitanju prije uzimanja izjave;

(d) pravila o jezicima;

(e) sva druga praktična pitanja povezana s uzimanjem izjave.

Članak 9.

Postupak za zahtjeve za istragu ili izravni nadzor

1. Ako se zahtjev za provođenje istrage ili izravnog nadzora podnosi u skladu s člankom 95. stavkom 4. Uredbe (EU) 2023/1114, tijelo podnositelj zahtjeva i tijelo primatelj zahtjeva savjetuju se o najučinkovitijem načinu izvršenja zahtjeva, uzimajući u obzir članak 95. stavak 4. drugi podstavak točke od (a) do (d) Uredbe (EU) 2023/1114, među ostalim i o opravdanosti provođenja zajedničke istrage ili zajedničkog izravnog nadzora.

2. Tijelo primatelj zahtjeva izvješćuje tijelo podnositelja zahtjeva o napretku istrage ili izravnog nadzora i odmah prenosi svoja saznanja tijelu podnositelju zahtjeva.

3. Pri odlučivanju o pokretanju zajedničke istrage ili zajedničkog izravnog nadzora, tijelo podnositelj zahtjeva i tijelo primatelj zahtjeva uzimaju u obzir barem sljedeće:

(a) sadržaj svih zahtjeva za pomoć primljenih od tijela podnositelja zahtjeva, među ostalim i svih prijedloga o primjerenosti provođenja zajedničke istrage ili zajedničkog izravnog nadzora;

(b) provode li nadležna tijela zasebno vlastite istrage o nekom pitanju s prekograničnim posljedicama i bi li to pitanje bilo primjerenije za zajedničko djelovanje;

(c) pravni i regulatorni okvir u svojim područjima nadležnosti te moguća pravna i druga ograničenja provođenja svake zajedničke istrage ili zajedničkog izravnog nadzora te mogućih naknadnih postupaka, uključujući pitanja koja se odnose na načelo *ne bis in idem*;

(d) upravljačko tijelo i službu potrebne za istragu ili izravni nadzor;

(e) dodijeljena sredstva i imenovanje osoblja zaduženog za provođenje istraga ili izravnih nadzora;

(f) mogućnost izrade zajedničkog akcijskog plana s rokovima za postupanje svakog nadležnog tijela;

(g) određivanje mjera koje nadležna tijela trebaju poduzeti, zajednički i pojedinačno;

(h) razmjenu prikupljenih informacija i izvješćivanje o ishodu pojedinačnih poduzetih mjera;

(i) ostala pitanja specifična za predmet.

4. Ako tijelo podnositelj zahtjeva i tijelo primatelj zahtjeva odluče provesti zajedničku istragu ili izravni nadzor, dužni su:

(a) usuglasiti postupke provođenja i zaključenja istrage ili izravnog nadzora;

(b) kontinuirano razgovarati o koordiniranju prikupljanja informacija i zajedničkog utvrđivanja činjeničnog stanja;

(c) blisko surađivati pri provođenju zajedničke istrage ili zajedničkog izravnog nadzora;

(d) pružati si međusobno pomoć u pogledu naknadnog postupka izvršavanja mjera koliko je to zakonski dopušteno, što uključuje koordiniranje postupaka ili drugih mjera izvršenja povezanih s ishodom zajedničke istrage ili zajedničkog izravnog nadzora, neovisno o tome jesu li upravni, građanski ili kazneni, ili, prema potrebi, koordiniranje mogućnosti nagodbe;

(e) utvrditi posebne pravne odredbe o predmetu zajedničke istrage ili izravnog nadzora.

Članak 10.

Dobrovoljna dostava informacija

Ako nadležno tijelo raspolaže informacijama za koje smatra da bi mogle biti korisne drugom nadležnom tijelu u obavljanju njegovih dužnosti u skladu s Uredbom (EU) 2023/1114, te informacije bez nepotrebne odgode prenosi drugom nadležnom tijelu u pisanom obliku poštom ili elektroničkim sredstvima na obrascu iz Priloga IV. i navodi pravnu osnovu za pružanje informacija.

Članak 11.

Ograničeno i dopušteno korištenje informacija

1. Svaki zahtjev za pomoć, odgovor na zahtjev za pomoć ili dobrovoljni prijenos informacija tijela podnositelja zahtjeva i tijela primatelja zahtjeva u skladu s obrascima iz relevantnog priloga trebaju sadržavati odgovarajuće upozorenje o povjerljivosti.

2. Ako tijelo primatelj zahtjeva za potrebe izvršavanja zahtjeva mora objaviti činjenicu da je tijelo podnositelj zahtjeva podnijelo zahtjev, taj zahtjev objavljuje tek nakon što je s tijelom podnositeljem zahtjeva raspravilo o prirodi i opsegu te objave i za nju dobilo pristanak tog nadležnog tijela. Ako tijelo podnositelj zahtjeva ne da svoj pristanak za tu objavu, tijelo primatelj zahtjeva ne poduzima radnje na temelju zahtjeva te tijelo podnositelj zahtjeva svoj zahtjev može povući ili obustaviti dok ne bude moglo dati pristanak za objavu.

3. Informacije primljene u skladu s člankom 10. koristit će se isključivo u svrhu poštovanja ili provođenja odredbi Uredbe (EU) 2023/1114, uključujući pokretanje, provođenje ili pomaganje u provođenju kaznenog, upravnog, građanskog ili disciplinskog postupka koji proizlazi iz kršenja odredbi te uredbe.

Članak 12.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. rujna 2024.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

OBRAZAC ZAHTJEVA ZA SURADNJU ILI RAZMJENU INFORMACIJA

Zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija

Referentni broj:

Datum:

Opće informacije

PODNOSITELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

PRIMATELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

Poštovani/Poštovana [*unijeti odgovarajuće ime*],

U skladu s člankom 3. molimo informacije o pitanjima podrobno opisanima u nastavku.

Molimo da na navedeni zahtjev odgovorite u roku od [*navesti rok ovisno o vrsti zahtjeva*] od primitka ovog zahtjeva.

Vrsta zahtjeva

Označiti odgovarajuća *polja*

Nadzorne aktivnosti (dostava informacija, uzimanje izjave) □

Istraga □

Izravni nadzor □

□

Hitnost zahtjeva

Označiti odgovarajuća polja

Zahtjev nije hitan □

Zahtjev je hitan □

[*Tijelo podnositelj zahtjeva*] moli [*tijelo primatelj zahtjeva*] da zahtjev smatra hitnim zbog sljedećih razloga:

……
……
……

[*Jasno obrazložiti hitnost zahtjeva i je li zahtjev prvotno podnesen usmeno*]

Obrazloženje zahtjeva

……
……
……

[*Navesti odredbu ili odredbe sektorskog zakonodavstva i. na temelju kojih je to pitanje u nadležnosti tijela podnositelja zahtjeva i ii. koje se potencijalno krše*]

Zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija o

……
……
……

[Opisati predmet zahtjeva, svrhu zatražene suradnje ili razmjene informacija, činjenice na kojima se temelji istraga i koje čine osnovu zahtjeva i objašnjenje kako će odgovor na zatražene informacije ili pomoć pridonijeti ispunjavanju obveza iz Uredbe (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća ([1])]

U vezi s

……
……
……

[*Ako je primjenjivo, navesti podatke o prethodnom zahtjevu kako bi ga se moglo identificirati*]

([1]) Uredba (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. svibnja 2023. o tržištima kriptoimovine i izmjeni uredaba (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 1095/2010 te direktiva 2013/36/EU i (EU) 2019/1937 (SL L 150, 9.6.2023., str. 40., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

Nadzorne aktivnosti (dostava informacija, uzimanje izjave)

Dostava informacija

Detaljno opisati konkretne zatražene informacije i zašto su korisne te, ako postoji, navesti popis osoba koje bi mogle imati zatražene informacije ili mjesta na kojima se te informacije mogu dobiti.

……
……
……

Ako se zahtjev odnosi na informacije o transakciji ili nalogu za određenu kriptoimovinu, navesti sljedeće informacije.

Identifikacijska oznaka proizvoda:

……

[*Detaljno opisati kriptoimovinu, uključujući identifikacijsku oznaku proizvoda u skladu s Delegiranom uredbom Komisije o utvrđivanju tehničkih standarda donesenih na temelju članka 68. stavka 10. točke (b) Uredbe (EU) 2023/1114*]

Identifikacijska oznaka osobe:

……

[Navesti identifikacijske podatke o osobi povezanoj s transakcijom ili nalogom, uključujući osobu koja trguje kriptoimovinom ili u čije se ime trgovanje smatra provedenim] Ako su dostupne, navesti sve primjenjive identifikacijske oznake, kao što su oznaka LEI ili identifikacijska oznaka klijenta na temelju Uredbe (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ([2])]

Datumi:

……

[*Navesti datume između kojih su provedene transakcije ili izvršeni nalozi povezani s tom kriptoimovinom, uz obrazloženje zašto su informacije potrebne tijekom cijelog razdoblja u slučaju duljeg trajanja*]

Ako se zahtjev odnosi na informacije o poslovanju ili djelatnostima osobe, navesti informacije na temelju kojih se ta osoba može identificirati.

……
……
……

Ako su zatražene informacije posebno osjetljive, opišite zašto su osjetljive i eventualne posebne mjere opreza koje je potrebno poduzeti pri prikupljanju informacija zbog okolnosti istrage. Navedite i može li tijelo primatelj zahtjeva otkriti identitet tijela podnositelja zahtjeva.

……
……
……
……

Navedite sve dodatne informacije koje smatrate relevantnima.

……
……
……

[Na primjer, *navesti je li tijelo podnositelj zahtjeva bilo ili će biti u kontaktu s drugim tijelom ili agencijom za izvršavanje zakonodavstva u državi članici tijela primatelja zahtjeva u vezi s predmetom zahtjeva ili s drugim tijelom koje se, koliko zna tijelo podnositelj zahtjeva, aktivno zanima za predmet zahtjeva*]

Uzimanje izjave

Navesti:

(a) Izjava:

i. pod prisegom □

([2]) Uredba (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištima financijskih instrumenata i izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (SL L 173, 12.6.2014., str. 84., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/600/oj).

ii. časna izjava □

iii. u pisanom obliku □

(b) Osnova izjave:

i. dobrovoljna □

ii. obvezna □

(c) Potreba i svrha uzimanja izjave i, prema potrebi, obveze davanja izjave pod prisegom ili časne izjave:
……
……
……

(d) Ime osoba čija se izjava uzima:
……
……
……
[*Navesti podatke o osobama čija se izjava uzima kako bi se, ako je primjenjivo, tijelu primatelju zahtjeva omogućilo pokretanje sudskog postupka*]

(e) Detaljan opis zatraženih informacija, uključujući preliminarni popis pitanja (ako je na raspolaganju u vrijeme podnošenja zahtjeva).
……
……
……

(f) Sve dodatne informacije koje smatrate relevantnima:
……
……
……
[*Na primjer, navesti traži li osoblje tijela podnositelja zahtjeva da sudjeluje u uzimanju izjave, podatke o službenicima tijela podnositelja zahtjeva koji u tome sudjeluju, prema potrebi, opis pravnih i postupovnih zahtjeva koji se moraju ispuniti kako bi korištenje danih izjava bilo dopušteno u nadležnosti tijela podnositelja zahtjeva*]

Pokretanje istrage

Ako se zahtjev odnosi na pokretanje istrage u ime tijela podnositelja zahtjeva, treba navesti informacije na temelju kojih će tijelo primatelj zahtjeva moći procijeniti je li zainteresirano za zajedničku istragu, uključujući i prijedlog tijela podnositelja zahtjeva za pokretanje istrage, obrazloženje za pokretanje istrage i predviđene koristi za to tijelo.
……
……
……
[*Uključujući sve relevantne informacije koje tijelo primatelj zahtjeva treba kako bi moglo pružiti potrebnu pomoć pokretanjem, prema potrebi, istrage ili zajedničke istrage*]

Pokretanje izravnog nadzora

Ako se zahtjev odnosi na pokretanje izravnog nadzora u ime tijela podnositelja zahtjeva, navesti informacije na temelju kojih će tijelo primatelj zahtjeva moći procijeniti je li zainteresirano za zajednički izravan nadzor, uključujući i prijedlog tijela podnositelja zahtjeva za nadzor, obrazloženje za izravni nadzor i predviđene koristi za to tijelo.
……
……
……
[*Navesti sve relevantne informacije koje su tijelu primatelju zahtjeva potrebne da pruži potrebnu pomoć pokretanjem izravnog nadzora ili zajedničkog izravnog nadzora, prema potrebi*]

Informacije obuhvaćene ovim zahtjevom povjerljive su u skladu s člankom 11. ove Uredbe i člankom 100. Uredbe (EU) 2023/1114. Sa svim osobnim podacima uključenima u ovaj zahtjev postupa se u skladu sa zahtjevima iz članka 101. Uredbe (EU) 2023/1114. Relevantna nadležna tijela dužna su osigurati da ispitanici dobiju sve relevantne informacije o obradi osobnih podataka u skladu s odjeljkom 2. „Informacije i pristup osobnim podacima" u poglavlju III. „Prava ispitanika" Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]).

S poštovanjem

[*potpis*]

([3]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

PRILOG II.

OBRAZAC POTVRDE PRIMITKA

Potvrda primitka

Referentni broj:

Datum:

PODNOSITELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

PRIMATELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

Poštovani/Poštovana [*unijeti odgovarajuće ime*],

potvrđujemo primitak vašeg zahtjeva za suradnju ili razmjenu informacija *[unijeti upućivanje na zahtjev]* na dan [*unijeti datum*].

□ [*Tijelo primatelj zahtjeva*] neće moći odgovoriti u roku navedenom u zahtjevu zbog sljedećih razloga [*navesti iznimku ili iznimke koje se odnose na vašu situaciju*]:

……

……

……

[*Ako tijelo primatelj zahtjeva ne može odgovoriti u roku navedenom u zahtjevu, navesti obrazloženje i predviđeni datum odgovora*]

□ [*Tijelo primatelj zahtjeva*] smatra da zahtjev koji je podnijelo [*tijelo podnositelj zahtjeva*] dana [*unijeti datum*] nije hitan zbog sljedećih razloga:

……
……
……

[*Ako tijelo primatelj zahtjeva smatra da zahtjev nije hitan, to treba obrazložiti u roku utvrđenom u članku 6. stavku 3.*]

Relevantna nadležna tijela obrađuju sve dostavljene osobne podatke u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]). Relevantna nadležna tijela dužna su osigurati da ispitanici dobiju sve relevantne informacije o obradi osobnih podataka u skladu s odjeljkom 2. „Informacije i pristup osobnim podacima" u poglavlju III. „Prava ispitanika" te uredbe.

S poštovanjem

[potpis]

([1]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj)

PRILOG III.

OBRAZAC ODGOVORA NA ZAHTJEV ZA SURADNJU ILI RAZMJENU INFORMACIJA

Odgovor na zahtjev za suradnju ili razmjenu informacija

Referentni broj:

Datum:

PODNOSITELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

PRIMATELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

Poštovani/Poštovana [*unijeti odgovarajuće ime*],

u skladu s člankom 5. obradili smo vaš zahtjev od [dd.mm.gggg.] s referentnim brojem [*navesti referentni broj zahtjeva*].

Prikupljene informacije

……
……
……
[*Prikupljene informacije navesti ovdje ili objasniti kako će biti dostavljene*]

Dostavljene su informacije povjerljive i proslijeđene [*navesti ime tijela podnositelja zahtjeva*] u skladu s [*navesti odredbu primjenjivog sektorskog zakonodavstva*] i pod uvjetom da ostanu povjerljive u skladu s člankom 11. ove Uredbe i člankom 100. Uredbe (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]).

[*Navesti ime tijela podnositelja zahtjeva*] postupa u skladu sa zahtjevima iz članka 11. u pogledu dopuštenog korištenja tih informacija i iz članka 101. Uredbe (EU) 2023/1114 u pogledu obrade i prijenosa osobnih podataka. Konkretno, relevantna nadležna tijela dužna su osigurati da ispitanici dobiju sve relevantne informacije o obradi osobnih podataka u skladu s odjeljkom 2. „Informacije i pristup osobnim podacima" u poglavlju III. „Prava ispitanika" Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]).

Ako [*navesti ime tijela podnositelja zahtjeva*] namjerava iskoristiti ili objaviti informacije iz ovog odgovora u svrhe koje nisu navedene u zahtjevu, ali su obuhvaćene područjem primjene Uredbe (EU) 2023/1114, [*navesti ime tijela podnositelja zahtjeva*] dužno je o tome obavijestiti [*navesti ime tijela primatelja zahtjeva*], koje u roku od 10 radnih dana može na to podnijeti prigovor ili, prema potrebi, navesti točan rok u kojem će moći dostaviti povratne informacije.

Ako [*navesti ime tijela podnositelja zahtjeva*] namjerava iskoristiti ili objaviti informacije iz ovog odgovora u svrhe koje nisu obuhvaćene područjem primjene Uredbe (EU) 2023/1114, dužno je o tome obavijestiti [*navesti ime tijela primatelja zahtjeva*] i, osim ako se primjenjuje iznimka iz članka 100. stavka 2. Uredbe (EU) 2023/1114, za to dobiti prethodni pristanak[*navesti ime tijela primatelja zahtjeva*]. Ako [*navesti ime tijela primatelja zahtjeva*] daje pristanak za takvo korištenje ili objavu informacija, može za to postaviti određene uvjete.

S poštovanjem

[*potpis*]

([1]) Uredba (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. svibnja 2023. o tržištima kriptoimovine i izmjeni uredaba (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 1095/2010 te direktiva 2013/36/EU i (EU) 2019/1937 (SL L 150, 9.6.2023., str. 40., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

PRILOG IV.

OBRAZAC ZA DOBROVOLJNU DOSTAVU INFORMACIJA

Dobrovoljna dostava informacija

Referentni broj:

Datum:

PODNOSITELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

PRIMATELJ

Država članica:

Nadležno tijelo:

Adresa:

(Podaci za kontakt kontaktne točke)

Ime:

Telefon:

E-adresa:

Poštovani/Poštovana [*unijeti odgovarajuće ime*],

u skladu s člankom 10. dostavljamo vam sljedeće informacije za koje smatramo da vam mogu pomoći u obavljanju dužnosti.

Dostavljene informacije

……
……
……

[*Navesti pojedinosti o informacijama, uključujući relevantan opis svih priloženih popratnih dokumenata ili materijala*]

Dostavljene su informacije povjerljive i proslijeđene [*navesti ime nadležnog tijela koje prima informacije*] u skladu s člankom 95. Uredbe (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) i pod uvjetom da ostanu povjerljive u skladu s člankom 11. ove Uredbe i člankom 100. Uredbe (EU) 2023/1114.

[*Navesti ime nadležnog tijela koje prima informacije*] postupa u skladu sa zahtjevima iz članka 11. u pogledu dopuštenog korištenja tih informacija i iz članka 101. Uredbe (EU) 2023/1114 u pogledu obrade i prijenosa osobnih podataka. Konkretno, relevantna nadležna tijela dužna su osigurati da ispitanici dobiju sve relevantne informacije o obradi osobnih podataka u skladu s odjeljkom 2. „Informacije i pristup osobnim podacima" u poglavlju III. „Prava ispitanika" Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]).

Ako [*navesti ime nadležnog tijela koje prima informacije*] namjerava iskoristiti ili objaviti informacije iz ovog odgovora u svrhe koje nisu navedene u članku 11. stavku 3., dužno je o tome obavijestiti [*navesti ime nadležnog tijela koje dostavlja informacije*] i, osim ako se primjenjuje iznimka iz članka 100. stavka 2. Uredbe (EU) 2023/1114, za to dobiti prethodni pristanak [*navesti ime nadležnog tijela koje dostavlja informacije*]. Ako [*navesti ime nadležnog tijela koje dostavlja informacije*] daje pristanak za takvo korištenje ili objavu informacija, može za to postaviti određene uvjete.

S poštovanjem

[*potpis*]

([1]) Uredba (EU) 2023/1114 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. svibnja 2023. o tržištima kriptoimovine i izmjeni uredaba (EU) br. 1093/2010 i (EU) br. 1095/2010 te direktiva 2013/36/EU i (EU) 2019/1937 (SL L 150, 9.6.2023., str. 40., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).